

Chambre des Représentants

SESSION 1966-1967.

30 NOVEMBRE 1966.

PROJET DE LOI

reconnaissant la modification de la circonscription de l'évêché de Liège et de l'archevêché de Malines-Bruxelles ainsi que la création de l'évêché de Hasselt.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Saint-Siège Apostolique a décidé de répartir le territoire faisant partie jusqu'à présent du diocèse de Liège entre trois circonscriptions ecclésiastiques :

- 1^o l'évêché de Liège, qui comprend la province de Liège;
- 2^o le nouvel évêché de Hasselt, qui comprend la province de Limbourg;
- 3^o l'archevêché de Malines-Bruxelles, auquel est annexé le canton de Landen (province de Brabant).

Le Gouvernement belge a pris acte de cette décision.

Il appartient aux Chambres législatives de statuer sur les dispositions du projet de loi ci-annexé, qui sont nécessaires à l'application de l'article 117 de la Constitution et à la reconnaissance de la nouvelle répartition du territoire actuel de l'évêché de Liège qui a été reconnu par les articles 58 et 59 de la loi organique du 18 germinal an X.

**

Trois places de vicaires généraux dont les traitements sont à charge de l'Etat, ayant été attachées, par diverses lois, à chacun des évêchés existants — dont l'évêché de Namur, qui compte moins d'habitants que le nouvel évêché de Hasselt — il convient de fixer également à trois le nombre de vicaires généraux de ce dernier évêché.

Le Ministre de la Justice,

P. WIGNY.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1966-1967.

30 NOVEMBER 1966.

WETSONTWERP

waarbij de wijziging der gebiedsomschrijving van het bisdom Luik en van het aartsbisdom Mechelen-Brussel alsmede de oprichting van het bisdom Hasselt erkend worden.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De Heilige Stoel heeft besloten het grondgebied dat tot nog toe deel uitmaakt van het bisdom Luik, te verdelen onder drie kerkelijke omschrijvingen :

- 1^o het bisdom Luik, dat de provincie Luik omvat;
- 2^o het nieuwe bisdom Hasselt, dat de provincie Limburg omvat;
- 3^o het aartsbisdom Mechelen-Brussel, aan hetwelk het kanton Landen (provincie Brabant) wordt toegevoegd.

De Belgische Regering heeft akte genomen van die beslissing.

Het behoort aan de Wetgevende Kamers uitspraak te doen over de beschikkingen van bijgaand ontwerp van wet, die nodig zijn voor de toepassing van artikel 117 van de Grondwet en voor de erkenning van de nieuwe indeling van het bisdom Luik dat erkend werd bij de artikelen 58 en 59 van de organische wet van 18 germinal jaar X.

**

Vermits ingevolge verscheidene wetten, drie door de Staat bezoldigde bedieningen van vicaris-generaal verbonnen werden aan elk van de bestaande bisdommen — waaronder het bisdom Namen, dat minder inwoners heeft dan het nieuwe bisdom Hasselt — dient het aantal vicarissen-generaal van dit laatste bisdom ook op drie te worden vastgesteld.

De Minister van Justitie,

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Justice, le 21 novembre 1966, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet de loi « reconnaissant la modification de la circonscription de l'évêché de Liège et de l'archevêché de Malines-Bruxelles ainsi que la création de l'évêché de Hasselt », a donné le 23 novembre 1966 l'avis suivant :

La notion de canton administratif est inconnue dans notre législation. L'article 4 du projet vise en réalité les communes faisant actuellement partie du canton judiciaire de Landen. En conséquence, le mot « administratif » doit être omis dans cet article.

La chambre était composé de

M. :

G. VAN BUNNEN, conseiller d'Etat, président;

Madame :

G. CISELET,

MM. :

F. REMION, conseillers d'Etat;

P. DE VISSCHER,

G. ARONSTEIN, assesseurs de la section de législation;

G. DE LEUZE, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M. E. JOACHIM, auditeur général.

Le Greffier,

(s.) G. DE LEUZE.

Le Président,

(s.) G. VAN BUNNEN.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 21^e november 1966 door de Minister van Justitie verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van wet « waarbij de wijziging der gebiedsomschrijving van het bisdom Luik en van het aartsbisdom Mechelen-Brussel alsmede de oprichting van het bisdom Hasselt erkend worden », heeft de 23^e november 1966 het volgend advies gegeven :

Het begrip administratief kanton is in onze wetgeving onbekend. Artikel 4 van het ontwerp doelt in feite op de gemeenten die thans behoren tot het gerechtelijk kanton Landen. Het woord « administratief » moet dan ook in dat artikel vervallen.

De kamer was samengesteld uit

de H. :

G. VAN BUNNEN, Staatsraad, voorzitter;

Mevrouw :

G. CISELET,

de HH. :

F. REMION, Staatsraden;

P. DE VISSCHER,

G. ARONSTEIN, bijzitters van de afdeling wetgeving;

G. DE LEUZE, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. E. JOACHIM, auditeur-generaal.

De Griffier,

(get.) G. DE LEUZE.

De Voorzitter,

(get.) G. VAN BUNNEN.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre de l'Intérieur sont chargés de présenter en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}.

Les modifications de la circonscription de l'évêché de Liège et de l'archevêché de Malines-Bruxelles ainsi que la création de l'évêché de Hasselt, décidées par le Saint-Siège Apostolique, sont reconnues du point de vue de la législation civile, selon les modalités suivantes.

Art. 2.

L'évêché de Liège comprend la province de Liège.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Binnenlandse Zaken zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Artikel 1.

De wijziging der gebiedsomschrijving van het bisdom Luik en van het aartsbisdom Mechelen-Brussel alsmede de oprichting van het bisdom Hasselt waartoe de Heilige Stoel is besloten, worden, uit een oogpunt van de burgelijke wetgeving, volgens de onderstaande regelen erkend.

Art. 2.

Het bisdom Luik omvat de provincie Luik.

Art. 3.

L'évêché de Hasselt comprend la province de Limbourg.
Trois places de vicaire général de l'évêché de Hasselt sont rétribuées par l'Etat.

Art. 4.

Le canton de Landen, province de Brabant, est annexé à l'archevêché de Malines-Bruxelles.

Art. 5.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 29 novembre 1966.

Art. 3.

Het bisdom Hasselt omvat de provincie Limburg.
Drie bedieningen van vicaris-generaal van het bisdom Hasselt worden door de Staat bezoldigd.

Art. 4.

Het kanton Landen, provincie Brabant, wordt toegevoegd aan het aartsbisdom Mechelen-Brussel.

Art. 5.

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 29 november 1966.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Justice,

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Justitie,

P. WIGNY.

Le Ministre de l'Intérieur,

| De Minister van Binnenlandse Zaken,

H. VANDERPOORTEN.
